



## 安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

## 第七九九〇次会议

2017年6月29日星期四下午3时55分举行

纽约

主席:	略伦蒂·索利斯先生.....	(玻利维亚多民族国)
	中国 .....	吴海涛先生
	埃及 .....	穆斯塔法先生
	埃塞俄比亚 .....	瓜迪女士
	法国 .....	德拉特先生
	意大利 .....	卡尔迪先生
	日本 .....	别所先生
	哈萨克斯坦 .....	乌马罗夫先生
	俄罗斯联邦 .....	萨夫龙科夫先生
	塞内加尔 .....	西斯先生
	瑞典 .....	斯科格先生
	乌克兰 .....	Shutenko先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	威尔逊先生
	美利坚合众国 .....	黑利夫人
	乌拉圭.....	贝穆德斯先生

## 议程项目

## 不扩散

2017年6月13日执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人的信  
(S/2017/495)

秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第三次报告  
(S/2017/515)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-18853 (C)



无障碍文件

请回收



2017年6月22日执行第2231（2015）号决议安全理事会协调人给安理会主席的信（S/2017/537）

下午3时55分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 不扩散

2017年6月13日执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人的信(S/2017/495)

秘书长关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第三次报告(S/2017/515)

2017年6月22日执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人的信(S/2017/537)

**主席**（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请德国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请以下通报者参加本次会议：主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生和欧洲联盟驻联合国代表团团长若昂·瓦莱·德阿尔梅达先生。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意以下文件：2017年6月13日执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人的信(S/2017/495)；秘书长关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第三次报告；2017年6月22日执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人的信(S/2017/537)。

在本次会议上，安全理事会将听取主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生、欧洲联盟驻联合国代表团团长若昂·瓦莱·德阿尔梅达先生，以及执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人、意大利常驻代表塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪先生的通报。

我现在请费尔特曼先生发言。

**费尔特曼先生**（以英语发言）：《联合全面行动计划》（全面行动计划）签订两年后，秘书长对协议各方继续作出承诺深感鼓舞。欧洲三国/欧盟+3与伊朗2015年7月14日达成的《全面行动计划》体现

了多边外交、政治意愿和坚持不懈的做法所取得的成功。这一外交成就体现出《联合国宪章》的精神以及宗旨和原则，并赋予我们所有人希望，那就是即便国家间最困难的问题也可以通过对话和互谅互让得到解决。正如欧盟外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼女士指出的那样，这项协议属于整个国际社会。因此，《全面行动计划》的所有参与方、联合国乃至国际社会必须继续支持充分和有效执行这一历史性协议。

安全理事会今天关于第2231(2015)号决议执行情况的会议是在稳步开展执行与合作并取得进展的情况下举行的。

自2016年1月16日这一天开始执行以来，国际原子能机构已发布七份报告，记录了伊朗履行其核相关承诺的情况。全面行动计划联合委员会最近于4月25日在维也纳举行的会议——这是从开始执行的那一天起的第五次会议——指出所有参与方都继续遵守《全面行动计划》的承诺，并强调需要确保《计划》得到充分和有效执行。秘书长认为，全面、持续执行《全面行动计划》将保证伊朗核计划继续完全属于和平性质，同时确保透明、监测与核查。它还将为伊朗提供一个增加与国际社会接触的机会，帮助伊朗增加贸易与经济联系。它还将给安全理事会审议伊朗核问题划上满意的句号。

**主席先生**，我感谢你给我这个机会，向安全理事会通报秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的第三次报告(S/2017/515)。该报告系根据第2231(2015)号决议附件B和2016年1月16日发表的安理会主席声明(S/2016/44)第7段向安理会提交。根据安全理事会的指导，秘书长的报告侧重于第2231(2015)号决议附件B所载各项规定的执行情况。请允许我谈谈第三次报告的主要结果。

第一，秘书长没有收到任何有关违反该决议规定向伊朗供应、销售或者转让核物品的报告，也不知晓这方面任何公开来源的信息。我还欣见会员国正在更多地使用采购渠道。自2016年12月30日以

来，已向安全理事会提交10项有关核问题的新议案供核准，使决议执行日起提交的议案总数达到16项。在这16项议案中，有10项得到安理会的核准，2项由提议国撤回，4项当前正在审议之中。这些议案按照第2231（2015）号决议确立的时间表、在适当考虑信息安全与保密的情况下进行处理。安全理事会与联合委员会采购问题工作组之间建立的业务联接既有成效，而且效率很高。在这方面，我谨借此机会，感谢欧洲对外行动署、特别是其联合委员会采购问题工作组协调员给予我们的出色合作。

第二，关于弹道导弹规定的执行情况，报告指出，1月29日，伊朗发射了一枚中程弹道导弹。伊朗和以色列向秘书长提交了信函，法国、德国、联合王国以及美国也就此次发射联合致信秘书长。这些信函提出一系列看法与诠释。同2016年3月的伊朗发射弹道导弹活动一样，安全理事会内部未就此次发射如何事关第2231（2015）号决议达成共识。在这方面，我愿援引秘书长第三次报告的原文：

“我促请伊朗伊斯兰共和国避免此类可能加剧紧张关系的弹道导弹发射活动。我呼吁所有会员国加倍努力，促进该地区的和平与稳定。”（S/2017/515，第9段）

第三，关于对武器方面转让的限制，报告中列有关于2016年3月法国海军在印度洋北部截获一批军火的更多信息。2017年1月，法国请秘书处对截获的武器进行检查。经过对武器的检查以及对所提供信息的分析，秘书处相信，被截获的武器原产于伊朗，并从伊朗发运。

第四，报告还强调了国防工业组织连续第二年参加3月份在伊拉克举行的国防展，这有可能再次影响资产冻结的执行。鉴于国防工业组织是根据第2231（2015）号决议所编制名单上的一个实体，它在伊拉克领土上的资金、其它金融资产以及经济资源本应已经遭到伊拉克当局的冻结。该问题已再次向伊拉克常驻代表团提出，秘书长打算在适当时候向安理会报告。秘书长报告还提供了Qasem Soleimani

少将自第二次报告（S/2016/1136）以来的更多出行信息。伊朗和阿拉伯媒体报道过这些出行。

除我刚刚提到的结果之外，报告还反映出会员国、包括以色列、黎巴嫩、南非、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、美利坚合众国以及也门向秘书长提供的官方信息。秘书处尚未能够独立证实这些报告，如获取更多信息，将酌情提供进一步更新。

我们即将进入执行《联合全面行动计划》的第三年，秘书长愿再次重申，《行动计划》的各参与方负有推进该协定充分和有效执行的特殊责任。秘书长希望，各参与方将继续在协定的执行工作中取得进展，并在此过程中保证其持久性。

最后，我愿感谢意大利塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使阁下作为第2231（2015）号决议执行协调人的领导作用。我还愿向他和安全理事会转达，我们完全支持第2231（2015）号决议的执行工作。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请欧洲联盟驻联合国代表团团长若昂·瓦莱·德阿尔梅达先生阁下发言。

**德阿尔梅达先生**（以英语发言）：主席先生，感谢你让我发言。今天，我再次荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）外交与安全政策高级代表，以其《联合全面行动计划》所设联合委员会协调人的身份向安理会发言。

首先，我愿感谢秘书长和我们的同事、担任第2231（2015）号决议执行协调人的意大利大使的出色合作。还请允许我感谢我们安全理事会事务司的各位同事坚定不移地支持，特别是在采购渠道的运作方面。我还愿指出，我们感谢他们编写秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况最新报告（S/2017/515）的工作，并感谢副秘书长今天在安理会的发言。

近两年前，即2015年7月20日，安全理事会一致通过第2231（2015）号决议，认可《联合全面行动计划》并使其投入运作。这种一致认可确保了在E3+3与伊朗的努力下以及在欧洲联盟高级代表协调下诞生的《联合全面行动计划》现在归属于联合国所有会员国和广大国际社会。值得回顾的是，伊朗核计划是国际议程上最具争议的问题之一，然而，通过外交与多边做法，它得以达成谈判解决。在世界再次面临核能力失控威胁之时，《联合全面行动计划》是国际不扩散议程的一个支柱。它必需得到维护与充分执行。

在该问题上取得成功的关键之一是，它完全侧重于一个特定问题，即伊朗核计划。这并不是说其它问题关系不大。它们都是第2231（2015）号决议不可分割的组成部分，我们期待它们得到充分执行。但是，如果没有《联合全面行动计划》，我们就无法更好地处理所有其它非核问题。我们完全赞同秘书长的评估，即：多边外交取得的这一成果历经各种过渡与执行挑战，以此坚定我们对外交与对话的集体承诺，这符合国际社会的利益。

《联合全面行动计划》缔结近两年和开始执行一年半之后，我们可以说，它正在得到妥善执行，并且正在实现其各项目标。初始结果很明显，而且不言自明：伊朗核计划已经缩减，并被置于严格检查之下；国际原子能机构在六项报告中一再证实，伊朗正在履行其承诺。与此同时，解除核制裁的结果是，我们看到，伊朗宏观经济表现向好。这是贸易与外国直接投资强劲增长的结果。石油生产恢复到了制裁前的水平。旅游业得到振兴，而且与有关公司——如空客和波音——商定了关键的基础设施和投资协议。这些只是证明与伊朗的贸易和商业关系正在不断恢复的积极指标的一部分。

欧洲联盟外交委员会最近在11月重申了《联合全面行动计划》的多边性质及其作为国际不扩散架构基石所发挥的重要作用，欧盟高级代表也多次重申了这一点，如在1月16日我们庆祝该计划实施一周

年时、她在与许多世界领导人接触时以及今年春天她在安全理事会发言时（见S/PV.7935）。

然而，执行《联合全面行动计划》是一项持续的任务，我们期望该协议在其整个有效期内都能得到各方全面有效执行。看看《联合全面行动计划》，特别是它的五个附件，我们就会意识到协议的复杂性和广泛的范围以及未来几年我们将面临的挑战。协议的质量也将通过执行来检验，作为这一进程的协调人，我们绝不会接受任何不严格遵守各方商定的协议的做法。

欧盟高级代表作为监督协议执行情况的联合委员会的协调员，仍然完全致力于《联合全面行动计划》。自执行日以来，我们已主持了五次《联合全面行动计划》联合委员会会议，对执行情况进行了监督，并就若干实施问题提供了指导意见。各方积极履行承诺依然是建立信任、加强《联合全面行动计划》以及克服所有全面深远的协议都会遇到的种种障碍的最佳途径。为了确保透明度，联合委员会发布了若干重要的解释性指导文件。

关于协议价值的很多辩论关注的是《联合全面行动计划》附件一所列的伊朗的核义务以及附件二涉及的取消制裁问题。但是，我今天要简短地谈谈关于民间核合作的《联合全面行动计划》附件三。

附件三对于协议总体平衡至为关键，而且对于我们确保伊朗核计划专用于和平的整体目标不可或缺。欧盟正在就若干具体项目与伊朗接触，这些项目主要侧重于核安全，这是我们都关注的一个问题。去年4月通过的欧盟与伊朗关于民用核合作的联合声明概述了这方面的合作。举例而言，这意味着我们正在邀请伊朗核专家和科学家参与民用核研究活动及核安全监管机构会议。几个月前，我们举行了关于民间核合作与治理问题的高级别研讨会，伊朗官员和议员积极出席了此次活动。由此共同得出一个重要的结论，即开展民间核合作与遵守核治理国际准则必须同时并举。

我现在将着重谈谈采购问题工作组的工作，该小组负责审查寻求与伊朗开展核与非核民事最终用途活动的国家提交的提案。自执行日以来，采购问题工作组——由欧洲三国 + 3和伊朗的代表组成，并由欧盟高级代表委托协调人进行协调——一直在全面运作。设立一个新的授权机制并非易事，在其生效前曾有过一段长期的禁令时期。通过采购渠道收到的第一批提案已获核准。值得一提的是，不仅提案的数量在持续增加，而且向采购渠道提交提案的国家数量也在持续增加。这表明所设采购机制开始发挥作用。

透明度是我们在谈判期间的指导原则之一，也是《联合全面行动计划》的基石。根据附件四第6.10段，联合委员会应当每六个月向安全理事会报告采购问题工作组所作决定的情况以及执行中的任何问题。有鉴于此，2017年6月12日，采购问题工作组协调员代表联合委员会向协调人提交了第三次半年期报告。该报告旨在向协调人和安全理事会成员概述采购问题工作组在2016年12月23日至2017年6月12日期间开展的工作。该报告已作为安全理事会的文件分发（S/2017/495）。

在此期间，采购工作组继续紧锣密鼓地开展工作，进一步发展其运作模式。它还做出巨大努力，在不影响保密的情况下尽可能做到透明，为此与联合国会员国接触，使各方更好地了解其宗旨、目标和审查程序。

最后，我谨再次重申，欧盟决意维护和保护《联合全面行动计划》，并致力于在协议的有效期内成功将其付诸实施。若无《联合全面行动计划》，世界将不会变得更安全。因此，我们呼吁所有其他各方继续致力于真诚地全面执行《联合全面行动计划》以及第2231（2015）号决议的各个方面。这对于继续建立信任、加强多边外交、巩固不扩散以及促进区域和平与稳定至关重要。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢瓦尔·德阿尔梅达先生的通报。

我现在请卡尔迪大使发言。

**卡尔迪先生**（意大利）（以英语发言）：主席先生，我谨特别感谢你召开今天的会议。我还感谢费尔特曼副秘书长介绍秘书长的报告（S/2017/515），并感谢瓦莱·德阿尔梅达大使代表费代丽卡·莫盖里尼女士作了通报。

今天我将谈谈我2017年1月16日至2017年6月15日期间报告的三个方面：第一，安全理事会以“2231模式”开展的活动；第二，第2231（2015）号决议执行情况的监测工作；第三，采购渠道方面的事态发展和其它批准请求。报告的完整版已分发给安理会成员，并以文号S/2017/537印发。

第一，关于2231模式，在安全理事会2017年1月29日就伊朗伊斯兰共和国发射弹道导弹举行非正式磋商之后，安理会于3月2日以2231模式举行了会议，进一步审议此次发射。我将在通报的第二部分总结我们的讨论。

3月17日，安全理事会以2231模式举行会议，听取《联合全面行动计划》所设联合委员会采购问题工作组协调员的情况介绍。协调员在通报中概述了采购渠道和采购问题工作组的职能、活动、提案处理程序和各种基准。在同一次会议上，安理会还同意将关于第2231（2015）号决议执行情况的报告时间安排从7月至1月改为6月至12月，从而使协调人能够在就任6个月后及在任期结束时向安理会通报情况。

根我国全力支持并严格执行第2231(2015)号决议，因为该协议对确保适当执行《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）至关重要。哈萨克斯坦高度重视这项具有历史意义的协议，它被认为是多边外交近几十年来最重大的成就。我们为哈萨克斯坦直接参与这一进程，并为其成功作出贡献而感到高兴。

作为我们的举措的一部分，我们于2003年在阿拉木图组织了两轮会谈，为这项协议奠定了基础。作为该协议的一部分，哈萨克斯坦依照《全面行动

计划》的规定，在2015年根据商业条款为伊朗提供天然铀，作为从该国移除低浓缩铀的补偿。如果有任何其他需要，我们随时准备依照第2231（2015）号决议和与铀有关的核计划的其他文件，继续向其提供天然铀。

正如秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况第三次报告（S/2017/515）指出的那样，国际原子能机构将继续核查和监督伊朗伊斯兰共和国履行其核相关义务的情况。在这方面，我们赞扬伊朗承诺遵守第2231（2015）号决议和《全面行动计划》。如能提供更全面的关于第2231（2015）号决议所有相关部分的报告，我们也将对此表示赞赏。

关于报告中有关违反该决议附件B部分条款的指控，我们期待能够像报告中承诺的那样，提供更加详细的信息。因此，我们呼吁对这些案件进行透明公正的调查。这一进程需要秘书处、伊朗和有关各方之间开展更加积极的互动。《全面行动计划》的执行已对该地区和其他地方的局势正常化产生了重要影响。《行动计划》还将对振兴该地区的经济活动产生积极影响。

最后，我谨强调哈萨克斯坦将继续支持和严格执行第2231（2015）号决议。此外，哈萨克斯坦申明，我们有权在执行《全面行动计划》的框架内与伊朗合作。我们认为，所有相关各方执行《全面行动计划》并严格遵守自身义务，对加强不扩散和区域安全至关重要。我们愿意与其他各方一道，为进一步切实实现这一目标作出贡献。最后，我们认为，作为国际和平与安全的保障者，安全理事会应当始终坚持全面履行自身义务，哈萨克斯坦也将继续在这一集体行动中发挥自身作用。

**穆斯塔法先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：**  
首先，我谨感谢主管政治事务副秘书长费尔特曼先生、欧洲联盟驻联合国代表团团长瓦莱·德阿尔梅达先生和意大利常驻联合国代表卡尔迪先生分别作

了关于执行第2231（2015）号决议后续行动的全面详实的通报。

我们认为，安全理事会在应对核扩散风险时，应始终保持可信、诚恳的态度，不能带有选择性或政治色彩。我们始终在所有国际论坛上强调这一原则性立场。同样，埃及为促进普遍加入不扩散和裁军制度所作的努力，证明了我们坚定的国家立场。

埃及此前已多次对《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）所载的伊朗核协议表示欢迎。我们认为，该协议是朝着巩固中东所有国家的安全与稳定方向迈出的步伐。尽管如此，第2231（2015）号决议并未局限于这项协议的条款，因为它还拟定了伊朗常规武器和相关技术转让方面明确的技术和法律规定。

我们强调必须根据第2231（2015）号决议的目的，即应对核扩散风险，准确地执行该决议。同样，伊朗的核活动应当接受必要的国际管控，以确保其履行自身国际义务。这最终应当被纳入更广泛的执行有关建立中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区国际决议的框架。

我们认为，准确、明了、全面和有效地执行第2231（2015）号决议是实现中东稳定的关键要素，这么做还将防止区域军备竞赛的启动。这是减少该地区动荡的一个相当重要的机会。伊朗在该区域的行为，尤其是以下颠覆行为，导致动荡进一步加剧。

第一，伊朗一直在给中东武装冲突热点地区、尤其是也门和叙利亚的冲突火上浇油。第二，它参与了面向民兵和武装团体的非法军火和武器走私，这一行为违反了安全理事会决议和国际法各项规定。第三，伊朗继续干涉阿拉伯国家内政，并因此输出破坏性的、混乱的思想，煽动派别纷争、暴力、极端主义和恐怖主义。

上任秘书长同样提到了伊朗违反自身义务的若干例证。费尔特曼先生在其情况通报中也有所提及，我就不再赘述。但我谨强调几点。第一，法国在2016年截获了一批武器。事实上，报告证实这批

武器来自伊朗，是从伊朗装船运往目的地索马里。第二，持续的弹道导弹试验最终将加剧区域紧张局势。第三，我们期待对澳大利亚2016年初截获伊朗武器的调查早日结束。我们呼吁秘书处尽快向我们通报相关的技术结论。

最后，我谨强调，第2231(2015)号决议及所有各方对该决议的遵守应当是综合全面、协调一致的。安全理事会应当接受国际社会和国际舆论的问责，以核查各方如何诚恳和认真地遵守该决议。这方面任何的失误或疏忽最终都将损害安全理事会决议的价值和公信力。在这方面，我们谨向作为第2231(2015)号协议执行协调员的意大利常驻代表及其代表团致敬。我们强调这一角色在以下方面发挥着核心作用，即跟踪所有的事态发展——无论是反常、违法还是违规行为——并及时向安全理事会成员国作情况通报，以使采购工作组和安全理事会能够采取适当措施。

据该决议第4段，2017年2月和6月，国际原子能机构总干事提交了关于核查和监测活动的两份季度报告。2月份的报告回顾说，在2017年1月15日，原子能机构核实伊朗采取了《联合全面行动计划》附件五明定的行动，即从福尔道燃料浓缩厂移除所有多余的离心机和基础设施，并将其转移到纳坦兹燃料浓缩厂储存，置于原子能机构的持续监测之下。此外，原子能机构指出，1月21日，伊朗伊斯兰共和国在原子能机构核查和监测下，首次开始将天然六氟化铀装入一台IR-8型离心机。

在两份季度报告中，原子能机构申明，伊朗伊斯兰共和国没有按照初始设计对现有的阿拉卡重水研究反应堆进行施工；拥有的重水未超过130公吨；拥有的离心机未超过5060台，这些离心机仍然安装在纳坦兹的30个级联；没有将铀浓缩至丰度超过3.67%的铀-235；没有在福尔多工厂进行任何铀浓缩或相关研究和研制活动；该工厂没有任何核材料。

2017年3月2日，在2231格式会议上，有一个会员国的专家指出，1月29日伊朗伊斯兰共和国试验的

一枚霍拉姆沙赫尔中程弹道导弹，其设计载荷超过500公斤，射程超过1000公里。这些专家指出，

“500公斤是携带第一代核武器所需的近似载量，而300公里则是国际公认具有战略意义的射程”

。他们断定，该试验是一次与设计得能够运载核武器的弹道导弹有关的活动。

在通报之后，讨论了一些代表提出的该发射的特别敏感问题，涉及其区域影响及其与第2231(2015)号决议的关系。有一位代表强调，第2231(2015)号决议对建造能够运载核武器的导弹类型并未给出一个定义。其他代表团则说，第2231(2015)号决议涉及的是固有能力和意图。由于该发射涉及一个按照设计能够运载一枚核弹头的系统，因而其使用不符合第2231(2015)号决议。

鉴于各代表团所表达的看法，我指出，关于这次特别发射与第2231(2015)号决议的关系，各方没有共识。我强调，至关重要的是，在这方面，安全理事会应以一致方式行事，以帮助促进第2231(2015)号决议的有效执行。我还提议，在我与包括伊朗常驻代表在内的有关各方定期联系的框架内，我要强调，所有各方必须继续保持有利于建立信任以及执行《联合全面行动计划》和第2231(2015)号决议的态度。

关于采购渠道发展及其他批准申请，自执行日以来，来自三个不同区域集团的四个会员国，包括没有参加《联合全面行动计划》的国家，向安全理事会提交了共计16项提议，要求参加或准许开展第2231(2015)号决议附件B第2段所提出的活动。这表明，会员国越来越信任这一采购渠道。我还高兴地指出，通过这一采购渠道处理这些提议所用时间平均不到46个日历日。

2016年11月23日，有一个会员国提交了提议，要求参加或准许开展第2231(2015)号决议附件B第2段所提出的活动。2月24日，该会员国提供了更多



信息。2月28日，我告知该会员国，安全理事会没有达成协议，并退回了其申请。

最后，在执行日18个月之后，透明度、实际指导和外联仍然是优先事项。在这方面，我计划在我任期的第二部分期间就第2231（2015）号决议的执行工作开展新的外联活动。短期内，我打算于7月14日为联合国会员国召开一次公开通报会，以提高对该决议及其执行工作的认识 and 了解。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢卡尔迪大使的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

**黑利夫人**（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢费尔特曼副秘书长今天的通报，并感谢瓦莱·德阿尔梅达大使的发言。

伊朗政权遵守其国际义务的问题使我想起关于蝎子和青蛙的寓言。蝎子请求青蛙背它过河。青蛙十分理性地问：“我怎么知道你不会蜇我？”蝎子回答说：“因为我若蜇你，我们两个都会毙命。我们都会淹死。”因此，青蛙被说服了。它让蝎子爬上它的背，然后开始渡河。但是，当然了，到了河中央，蝎子蜇了青蛙。青蛙趁着最后一口气问蝎子：“你为什么要蜇我？”蝎子回答说：“因为那是我的本性。”

秘书长的报告（S/2017/515）充满着证明伊朗政权本性的无可辩驳的证据。该报告连篇记录着伊朗政府蔑视第2231（2015）号决议而开展的各种行动：一再进行弹道导弹发射；被证明偷运军备；非法购取与弹道导弹有关的技术。伊朗在中东所起的毁灭和破坏稳定的作用远远不止于其非法导弹发射。

从叙利亚到也门和伊拉克再到黎巴嫩，伊朗对恐怖主义团体的支持继续有增无减。伊朗的武器、军事顾问和军备偷运者助长地区冲突，使之更难解决。伊朗领导人虐待本国人民。伊朗人民理应有更好的待遇。伊朗人民遭受过化学武器袭击的骇人伤

害。因此，可悲和骇人闻听——具有讽刺意味——的是，伊朗政权现在支持叙利亚境内一位独裁者对他自己的人民使用同样的邪恶武器。

但是，正如蝎子的行动令人震惊，青蛙的轻信同样令人震惊。安理会一致通过第2231（2015）号决议已将近两年，而这份报告证实，伊朗政权一再蓄意违反这项决议。然而，安全理事会却未采取起码的步骤来应对这些违规行为。此外，这些违规行为并不是秘密进行的。媒体不断予以报道，但安理会却无所作为。让我举一个例子。

第2231（2015）号决议禁止伊朗的苏莱曼尼少将到伊朗以外旅行。它赋予所有会员国一项明确无误的义务，即拒绝他入境。然而，秘书长的报告列举许多关于这位将军前往叙利亚和伊拉克旅行的新闻照片和报道。而且这并不是他第一次公开前往其他国家旅行。这完全是一种公然侵犯安全理事会权威的行为。此外，这一行为是在全世界众目睽睽之下发生的。

秘书长的报告表明，伊朗在违反第2231（2015）号决议。因此，问题就变为：安全理事会对此将做些什么？我们将做些什么来使伊朗明白第2231（2015）号决议是有意义的？

我们作为安理会，必须落实第2231（2015）号决议的规定。我们必须严格执行，并向伊朗显示我们不会容忍其放肆藐视联合国决议。这些措施是有其道理的，安理会应能执行这些措施。就美国而言，美国不会继续对伊朗政权的行为视而不见。美国将以其本国身份，尽自己的义务执行第2231（2015）号决议。我们将与我们的全球合作伙伴一道拦截它所禁止的货物，我们将继续对怙恶破坏制裁的人实行我们自己的制裁。

关于决议中核协议的部分，正如我们之前所说，美国正在对这一政策进行全面审查。在审查完成之前，我们将遵守《联合全面行动计划》下的承诺，我们期望伊朗也这样做。伊朗政权持续的破坏性、破坏稳定的行为将使它永远无法与美国或世界

其他地区保持正常的关系，而且它对自己的人民的持续压迫也充分暴露其本性。去年9月的一次阅兵式上，伊朗政府首次展示了上个月向叙利亚发射的导弹。新的导弹还附有一幅横幅，标题是“如果犹太复国主义政权的领导人犯了错误，伊斯兰共和国将把特拉维夫和海法化为灰烬”。那些不是爱好和平的政权或国际社会负责任的成员的言词。那是蝎子的言词。安理会必须承认并采取相应行动。

**德拉特先生（法国）（以法语发言）：**主席先生，首先，我要感谢你昨天举行关于不扩散大规模毁灭性武器的辩论会（见S/PV.7985）。我要感谢今天的通报人，特别是主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生介绍了秘书长的报告（S/2017/515）。法国欢迎这份坚实、平衡的报告和介绍。我还要感谢欧洲联盟的瓦莱·德·阿尔梅达大使和作为执行第2231（2015）号决议协调人的意大利的卡尔迪大使。

多年来，国际社会——安理会应该响应它的声音——建立了坚实、持久的集体安全制度，其核心是我们精心打造的、当前的不扩散制度。其基础是我们都珍视的、强有力的国际文书为，而《不扩散核武器条约》是其基石。2015年7月14日于维也纳在欧洲三国+3和伊朗之间签署的《联合全面行动计划》现已实施近18个月。它已经成为这些文书界定的框架的一部分，而且旨在强化它们。

安理会通过第2231（2015）号决议核可该协议后，能够对重大扩散危机作出强有力的反应。它设定伊朗不会发展军事核计划的十年保证。这是我们的国际不扩散努力和国际和平与安全的关键步骤，也是安全理事会的历史性成就。法国已经强调，我们有义务和责任确保它持续下去。这是一个维系已经挣扎于众多危机中的中东的稳定的问题。法国的欧洲和外交部长勒德里昂先生今天在与伊朗外交部长扎里夫先生的会谈中提到这点。

巩固维也纳协定并确保其耐久，需要强有力和平衡地执行协议各方作出的所有承诺，并以必要的透明度和有效性进行。法国要强调的是，6月2日，国际原子能机构指出，伊朗在核查期间并未不履行任何核承诺。根据已经提交的关于转让建议的审查，我们欢迎有关采购渠道运作良好的报告。我们重申，根据既定程序提交的所有请求将得到认真和严格的审查。顺便提一句，法国与伊朗的双边合作自2016年1月起有了高得多的价值，而且《联合全面行动计划》生效。自那时以来，我们购买的伊朗原油已经达到20亿欧元，我们两国已经开始讨论严格在《联合全面行动计划》概述的框架内，在各专门的民用核能领域启动双边合作。

但是，我们应该明确指出，约两年前做出的承诺并不因《联合全面行动计划》作为框架而结束，也不因其核方面的实质内容而结束。建立持久信任的气氛必须充分和全面地尊重第2231（2015）号决议中所述全部承诺。秘书长报告中关于伊朗未遵守其若干重要规定的具体情况只能引起严重关切，首先是今年冬天发生的导弹发射，法国予以谴责。这一行动与第2231（2015）号决议相抵触，决议明确要求伊朗不进行能够携带核武器的弹道导弹活动，包括发射这种导弹。此外，这些行动在脆弱的区域环境下进行，与维也纳协定确定的恢复信任过程背道而驰。对于区域稳定和国际安全，至关重要的是，伊朗需结束任何可能导致局势升级的活动。

我们也关切被缉获的武器的影响，包括我本国在内，相信或已知它们是出自或运往伊朗的，秘书处已作了报告或认定。这种转让违背第2231（2015）号决议，并在脆弱的区域背景下燃起仇恨。最后，我们也担心仍然处于旅行禁令下的Soleimani少将的外国旅行消息。我们敦促联合国所有会员国履行义务，特别是在资产冻结和旅行禁令方面。

正如秘书长在其报告中强调的那样，保持坚定地集体承诺灵活而严格地执行我们自己所议定的规

定当然是至关重要的。但也应该明确的是，应该以在所有有关各方之间通过高要求和全面的对话而达成协议的那种合作精神，来维护这一承诺。确切地说，我的意思是，确保这种外交努力的持续成功，需要严格和一贯地遵守第2231（2015）号决议的全部规定和遵守《联合全面行动计划》。法国将保持警觉，并将努力确保安全理事会在秘书处的坚定和不断支持下，也将监督整个进程。

**乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：**我要感谢费尔特曼副秘书长、欧洲联盟代表团团长瓦莱·德·阿尔梅达大使和执行第2231（2015）号决议协调人卡尔迪大使的通报。

我国全力支持并严格执行第2231（2015）号决议，因为该协议对确保适当执行《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）至关重要。哈萨克斯坦高度重视这项具有历史意义的协议，它被认为是多边外交近几十年来最重大的成就。我们为哈萨克斯坦直接参与这一进程，并为其成功作出贡献而感到高兴。

作为我们的举措的一部分，我们于2003年在阿拉木图组织了两轮会谈，为这项协议奠定了基础。作为该协议的一部分，哈萨克斯坦依照《全面行动计划》的规定，在2015年根据商业条款为伊朗提供天然铀，作为从该国移除低浓缩铀的补偿。如果有任何其他需要，我们随时准备依照第2231（2015）号决议和与铀有关的核计划的其他文件，继续向其提供天然铀。

正如秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况第三次报告（S/2017/515）指出的那样，国际原子能机构将继续核查和监督伊朗伊斯兰共和国履行其核相关义务的情况。在这方面，我们赞扬伊朗承诺遵守第2231（2015）号决议和《全面行动计划》。如能提供更全面的关于第2231（2015）号决议所有相关部分的报告，我们也将对此表示赞赏。

关于报告中有关违反该决议附件B部分条款的指控，我们期待能够像报告中承诺的那样，提供更加详细的信息。因此，我们呼吁对这些案件进行透明公正的调查。这一进程需要秘书处、伊朗和有关各方之间开展更加积极的互动。《全面行动计划》的执行已对该地区和其他地方的局势正常化产生了重要影响。《行动计划》还将对振兴该地区的经济活动产生积极影响。

最后，我谨强调哈萨克斯坦将继续支持和严格执行第2231（2015）号决议。此外，哈萨克斯坦申明，我们有权在执行《全面行动计划》的框架内与伊朗合作。我们认为，所有相关各方执行《全面行动计划》并严格遵守自身义务，对加强不扩散和区域安全至关重要。我们愿意与其他各方一道，为进一步切实实现这一目标作出贡献。最后，我们认为，作为国际和平与安全的保障者，安全理事会应当始终坚持全面履行自身义务，哈萨克斯坦也将继续在这一集体行动中发挥自身作用。

**穆斯塔法先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：**首先，我谨感谢主管政治事务副秘书长费尔特曼先生、欧洲联盟驻联合国代表团团长瓦莱·德阿尔梅达先生和意大利常驻联合国代表卡尔迪先生分别作了关于执行第2231（2015）号决议后续行动的全面详实的通报。

我们认为，安全理事会在应对核扩散风险时，应始终保持可信、诚恳的态度，不能带有选择性或政治色彩。我们始终在所有国际论坛上强调这一原则性立场。同样，埃及为促进普遍加入不扩散和裁军制度所作的努力，证明了我们坚定的国家立场。

埃及此前已多次对《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）所载的伊朗核协议表示欢迎。我们认为，该协议是朝着巩固中东所有国家的安全与稳定方向迈出的步伐。尽管如此，第2231（2015）号决议并未局限于这项协议的条款，因为它还拟定了伊朗常规武器和相关技术转让方面明确的技术和法律规定。

我们强调必须根据第2231(2015)号决议的目的，即应对核扩散风险，准确地执行该决议。同样，伊朗的核活动应当接受必要的国际管控，以确保其履行自身国际义务。这最终应当被纳入更广泛的执行有关建立中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区国际决议的框架。

我们认为，准确、明了、全面和有效地执行第2231(2015)号决议是实现中东稳定的关键要素，这么做还将防止区域军备竞赛的启动。这是减少该地区动荡的一个相当重要的机会。伊朗在该区域的行为，尤其是以下颠覆行为，导致动荡进一步加剧。

第一，伊朗一直在给中东武装冲突热点地区、尤其是也门和叙利亚的冲突火上浇油。第二，它参与了面向民兵和武装团体的非法军火和武器走私，这一行为违反了安全理事会决议和国际法各项规定。第三，伊朗继续干涉阿拉伯国家内政，并因此输出破坏性的、混乱的思想，煽动派别纷争、暴力、极端主义和恐怖主义。

上任秘书长同样提到了伊朗违反自身义务的若干例证。费尔特曼先生在其情况通报中也有所提及，我就不再赘述。但我谨强调几点。第一，法国在2016年截获了一批武器。事实上，报告证实这批武器来自伊朗，是从伊朗装船运往目的地索马里。第二，持续的弹道导弹试验最终将加剧区域紧张局势。第三，我们期待对澳大利亚2016年初截获伊朗武器的调查早日结束。我们呼吁秘书处尽快向我们通报相关的技术结论。

最后，我谨强调，第2231(2015)号决议及所有各方对该决议的遵守应当是综合全面、协调一致的。安全理事会应当接受国际社会和国际舆论的问责，以核查各方如何诚恳和认真地遵守该决议。这方面任何的失误或疏忽最终都将损害安全理事会决议的价值和公信力。在这方面，我们谨向作为第2231(2015)号协议执行协调员的意大利常驻代表及其代表团致敬。我们强调这一角色在以下方面发挥着核心作用，即跟踪所有的事态发展——无论是反

常、违法还是违规行为——并及时向安全理事会成员国作情况通报，以使采购工作组和安全理事会能够采取适当措施。在这方面，我们欢迎卡尔迪大使打算召开向联合国所有会员国开放的情况通报会。

萨夫龙科夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们要感谢秘书长编制关于第2231(2015)号决议执行情况最新的半年期报告（S/2017/515）。我们注意到意大利常驻代表兼执行第2231(2015)号决议安全理事会协调人卡尔迪先生及其小组的专业工作。对我们来说，有一件事是清楚的。两年前就伊朗核计划作出的安排必须作为合作的基础，而不是对抗的根源。在这方面，我们注意到，与前两份报告相比，我们看到秘书长在这份报告中认真地试图使文本更加标准化。

与此同时，我们要指出报告中的一些具体说法，以避免今后再次发生此类错误。例如，要求伊朗避免发射弹道导弹的呼吁具有深远的政治影响，可能会加剧该地区的紧张局势。这种说法不应该出现在这种专门介绍第2231(2015)号决议执行情况的报告中。该决议列有一项不容引起误解的要求，即要求伊朗不要发射以携带核弹头为目的地而制造的弹道导弹。

关于2016年夏天在那艘船上查获的武器源于伊朗，或者是从伊朗运来的说法，我们认为也很可疑。报告也没有引用其他情况作为证据。在发生了某些事件后，一些国家按照各自的法律进行调查，但没有任何结果。未经证实、没有根据的事实不应该给出现在报告中。在报告使用没有切实信息为根据的信息是不可接受的，即使这些信息来自成员国也不可接受。此类信息首先必须交给安全理事会，因为安理会有权对后续步骤作出决定，包括进行专业、客观和公正的调查。

我们不理解为什么有人指控停泊在南非港口进行维修的伊朗船只“Bushehr”号可能违反了第2231(2015)号决议规定的任何义务。我们注意到比勒陀利亚发表的声明，并敦促其他人了解这项声明。

该声明指出，采取的所有行动都完全符合南非的国际承诺，因为这艘船是发生紧急情况被迫停航的。

我希望进一步注意以下情况。前一段时间，当时尚未发布的秘书长关于第2231（2015）号决议执行情况的报告的部分内容发生泄密，出现在媒体上。我们要强调，此类行为是不能接受的。秘书处必须对报告进行严密审查，安全理事会成员不得采取这种不负责任的行动。我们认为，此类泄密事件的目的是向秘书长施加压力。

我们看到，即便作出最细微的尝试，要使文本更加平衡，也会导致我们一些同事的狂怒。我们相信，在这件事情上，恰当的诚信态度将会占上风。把报告变成政治文件是不能接受的。这违反了第2231（2015）号决议的全部目的和重点，势必导致削弱《联合综合行动计划》。根据安全理事会2016年1月16日的主席声明（S/2016/57），秘书长的报告应仅涉及决议的执行情况，而不具有任何政治色彩。

最后，我要指出，俄罗斯致力于彻底和全面地执行第2231（2015）号决议和《联合综合行动计划》的规定，这是外交界的杰出成就，使我们能够处理最复杂的一个问题。这项核协议的重要性得到了国际社会绝大多数成员的承认。这种安排在解决其他迫切问题时可以作为模板。如果具有政治意愿，这种安排可以作为建立包容性国际和区域合作的基本支柱，并使我们有可能会可持续地解决中东的许多冲突。

成功执行该协议是我们力所能及的。这要求我们不使用威胁性语言和制裁，把重点放在各方严格执行根据《联合综合行动计划》自愿承担的义务，没有一方可以例外。

**吴海涛先生（中国）：**主席先生，中方感谢你召集今天的会议，感谢费尔特曼副秘书长、卡尔迪大使和阿尔梅达大使所做的通报，对有关各方所做的工作表示赞赏。伊核问题全面协议执行一年多

来，执行情况总体平稳，积极效应正逐步显现和扩大。达成全面协议是政治解决伊核问题的坚实一步，来之不易，当务之急是不断推进全面协议后续执行。为推动全面协议行稳致远，中方愿提出以下看法：

一是要充分认识执行全面协议的重要意义。全面协议是通过政治外交手段处理国际地区热点问题的成功范例，对于巩固国际核不扩散体系、维护国际和地区和平与稳定具有重要意义。全面协议执行不可避免会遇到一些困难和挑战，各方应从大局出发，坚定政治意愿，排除外部干扰，提升对全面协议执行前景的信心。

二是要切实履行各自义务和承诺。国际原子能机构报告显示，伊朗按照全面协议的要求，履行了核领域相关承诺。中方赞赏伊朗为执行全面协议所作的努力，呼吁各方继续以全面协议为准绳，坚持分步对等、公正平衡原则，履行各自承诺，加强互信。

三是要利用好现有的工作机制。中方注意到联合委员会就采购工作组工作情况向安理会提交的报告，欢迎采购工作组协调员此前向安理会第2231号决议执行机制介绍有关情况，将继续积极参与联合委员会和采购工作组的工作。中方希望各工作机制根据授权，形成合力，共同推进全面协议执行。各方应互谅互让，在现有机制内妥善解决分歧，积极寻求共识。各方应互谅互让，在现有机制内妥善解决分歧，积极寻求共识。

四是要妥善处理好秘书长报告。中方注意到古特雷斯秘书长提交的报告。秘书长报告是决议和全面协议执行过程中的一个重要方面，各方应从大局出发，将秘书长报告放在决议和全面协议执行的大局中统筹考虑。秘书长报告客观、平衡反映有关各方全面执行决议所作努力至关重要。

报告应发出各方致力于执行决议和全面协议的积极信号。中方注意到秘书长在报告中强调达成全面协议的重要意义，鼓励各方支持这一历史性成

果，全面有效执行全面协议，确保所有参与方均能受益。在伊朗射导问题上，各方应准确解读安理会相关决议，慎重处理该问题，避免影响执行全面协议大局。报告应有利于维护地区和平与稳定，有关信息应准确、可信。

中方注意到伊朗对报告内容的一些合理关切，希望这些关切能够得到反映。

中方始终主张通过政治外交手段解决伊核问题，致力于巩固国际核不扩散体系，维护国际和地区和平与稳定。中方坚定支持和维护全面协议这一历史性成果，积极致力于推进阿拉克重水堆改造项目，为推动决议和全面协议执行发挥了建设性作用。

中方将继续积极参与全面协议执行进程，推动全面协议红利持续释放、惠及各方，为伊核问题的全面、长期和妥善解决做出贡献。

**贝穆德斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：**我感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼介绍秘书长关于第2231(2015)号决议执行情况的第三次报告(S/2017/515)。我也感谢执行第2231(2015)号决议协调人、意大利常驻代表卡尔迪大使以及欧洲联盟代表团团长瓦莱·德阿尔梅达先生所作的通报。通报和报告所提供的信息含有一些应予突出的积极内容，也含有一些挑战和令人关切的内容。

乌拉圭大力承诺遵守不扩散和加强裁军制度。正如安理会成员所知，我们没有核武器。我们是刚刚庆祝了50周年的《拉丁美洲禁止核武器条约》以及拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织所建立的世界首个无核武器区的成员。后者覆盖了本地区33个签署了上述《条约》的国家。我们也是《不扩散核武器条约》缔约国。出于所有这些原因，乌拉圭满意并乐观地欢迎2015年7月14日安全理事会五个常任理事国外加德国与伊朗在维也纳就伊朗核计划签署《联合全面行动计划》。

该协议是不扩散的一项关键成就，也是对国际和平、安全与稳定的重大贡献。它根除了动荡的中东地区紧张局势的一个主要源头。协议各方所采取的步骤表明，只要具备政治意愿并采取外交手段，就能够取得积极成果，哪怕是在此类成果被认为似乎是不可能的情况下。

正如我们几天前在维也纳国际原子能机构（原子能机构）理事会会议上所做的那样，乌拉圭对《联合全面行动计划》的执行进展、原子能机构在伊朗得以顺利开展核查和监测活动，以及原子能机构确认伊朗已遵守该协议所有规定深表满意。各方应当继续遵守该协议和第2231（2015）号决议的规定。

我们关切地注意到，报告载有关于伊朗可能违反了第2231（2015）号决议附件B某些规定的说法。伊朗的所有导弹活动都会加剧地区紧张局势。因此，我们呼吁伊朗当局今后克制和慎重行事。

关于秘书长的报告，我们六个月前曾表示，我们希望看到以下做法，那就是除了对于伊朗遵守第2231（2015）号决议附件B的情况进行详细分析之外，今后的报告还应纳入其对于包括附件A在内的该决议其它方面的遵守程度。附件A完完全全就是《联合全面行动计划》本身及其为协议各方所规定的义务。因此，我们作为安理会成员必须获得关于其执行情况的报告。我们希望此类信息能够出现在今后的报告中。

乌拉圭继续呼吁协议各方采取第2231（2015）号决议所规定的一切必要措施，遵守决议规定，以免危及历经两年多紧张谈判才达成的这项历史性协议。在这方面，我们敦促各方温和、慎重行事，不要采取任何有可能危及协议的行动。安全理事会作为国际和平与安全的保障者，必须确保充分遵守《联合全面行动计划》和第2231（2015）号决议。

**舒坚科先生（乌克兰）（以英语发言）：**我感谢费尔特曼副秘书长、欧洲联盟代表团团长瓦莱·德阿尔梅达先生、担任执行第2231(2015)号决议安理会协调人的意大利的卡尔迪大使就决议和《

联合全面行动计划》（全面行动计划）执行情况提交实事求是和意义重大的报告，并就过去六个月在这方面所开展的工作作出详细介绍。

我们高度赞扬秘书处、欧洲联盟委员会、国际原子能机构（原子能机构）和协调人团队为确保充分、妥善执行这些重要文书作出协商一致的努力，这些努力为加强整个不扩散和出口管制制度作出了贡献。具体来说，乌克兰完全支持原子能机构开展长期工作，即核查和监测伊朗核相关承诺，以便在总体上了结此事。在过去六个月中，我们看到采购渠道机制顺畅、有效运作，向伊朗提供相关物资和技术的若干提议获得批准。

乌克兰作为《不扩散核武器条约》的坚定支持者，强调应当认真遵守《全面行动计划》。该计划旨在平衡发展核能的正当权利与制止核武器扩散的需要。这项历史性核协议充分照顾到这一平衡。乌克兰曾经拥有核武器，现在仍致力于实现《不扩散核武器条约》的目标，并充分遵守安全理事会相关决议采取的限制和禁止措施。

伊朗一直在证明，它打算将核能完全用于和平目的。与此同时，我们也认识到，对于第2231(2015)号条约是否适用于伊朗弹道导弹试验的问题，存在着不同的解读。我谨进一步就秘书长有关该决议执行情况的第三次报告（S/2017/515）回顾，现有的对武器转让的限制和第2231(2015)号决议附件B对资产冻结和旅行禁令的规定应该得到充分遵守。

我们确认该报告是一项基于公开和开放信息与国家通告的内容详尽的文件，同时我们认为，必须确保其中所载的任何关切不会挑起更多紧张，而是通过谈判加以处理和解决。

在此背景下，请允许我重申，乌克兰持开放态度，并且准备好继续与秘书处进行建设性互动，包括就1月份基辅机场发生的事件进行互动，当时有人企图向伊朗走私军用品的零部件，被乌克兰执法当局制止。一伺完成该案的预审调查，所有额外信

息将在适当时候共享。我们完全支持秘书长打算继续审查各种引起关切的案件，并且获取更多确凿信息。

在强调必须充分履行各项相关义务之后，我愿再次强调在伊朗问题上进一步外联的重要性。第2231(2015)号决议及其各项附件的妥善与认真执行将是对区域和全球安全与稳定作出的极其重要的贡献。

别所先生（日本）（以英语发言）：我感谢三位通报人有关第2231(2015)号决议执行情况的发言。日本完全支持秘书长呼吁各会员国按照具有历史性意义的《联合全面行动计划》行事，以支持该《行动计划》，避免挑衅性行为与言论。日本致力于与安理会各成员、伊朗以及所有其它会员国一道密切合作，以使《联合全面行动计划》和第2231(2015)号决议得到尽可能有效的执行。

现在请允许我谈谈伊朗发射弹道导弹的问题。秘书长在其最近的报告（S/2017/515）中呼吁伊朗避免此类有可能增加紧张的弹道导弹发射。日本认为，伊朗1月份进行的此类发射不符合第2231(2015)号决议。正如其它代表团今天已指出的那样，我们对可给中东微妙局势带来破坏稳定影响的弹道导弹发射表示关切。

在这方面，我们应回顾《联合全面行动计划》推动中东和平与安全的巨大潜力。3月份，伊朗常驻代表向安理会分发了一封信函，表示伊朗愿意采取有效措施、包括通过人道主义援助以结束叙利亚危机。伊朗能够而且应该在该地区、特别是叙利亚和也门的和平与稳定以及在广大国际社会发挥建设性的作用。我们希望伊朗将落实在其3月份信函中所概述的各项承诺。

日本欣见《联合全面行动计划》各方的核承诺得到稳步落实，赞扬国际原子能机构（原子能机构）在核查与监测这些承诺方面发挥关键作用。我们强调，伊朗应用附加议定书和各项透明度措施不仅对于《联合全面行动计划》的充分执行至关重

要，而且对于在区域中建立信任也至关重要。日本将继续支持原子能机构独立和客观的工作。

继2016年1月《联合全面行动计划》获得通过一年半之后，第2231(2015)号决议模式的独特之处变得日益明显。该模式不设附属机构，而是要求秘书处广泛收集数据、进行分析并且报告。鉴于这些挑战，日本赞扬秘书处高度独立、客观以及专业地努力编写半年期报告。在秘书长最近的报告中，我们看到一些未决问题，秘书处将需要就此在今后的报告中向安理会报告。鉴于根据第2231(2015)号决议在收集数据方面的特殊挑战，我们鼓励秘书处利用安全理事会第2140(2014)号决议所设委员会、安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第751(1992)号和第1907(2009)号决议所设委员会等工具，来获取相关信息。客观和具有公信力的报告将使安理会得以全面了解形势，并且采取适当行动。

**斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：**首先，我愿感谢费尔特曼副秘书长、卡尔迪大使以及瓦莱·德阿尔梅达大使今天下午的参与和通报。

我们认为，就《联合全面行动计划》达成协议是一个里程碑，是解决争端与防止冲突的一个重要例证。它的继续执行惠及国际和平与安全以及区域的稳定。

既有令人鼓舞的事态发展，也存在令人关切的问题。我们应对两者保持开放的态度。我们欢迎秘书长的报告（S/2017/515），它表明《联合全面行动计划》的执行继续基本达到预期。采购渠道正在按计划发挥作用令人鼓舞，伊朗总体履行其各项核义务—国际原子能机构的报告证明了这一点—也是如此。重要的是，伊朗伊斯兰共和国要继续暂时应用其《保障监督协定》的附加议定书。此外，我们期待伊朗早日批准该附加议定书。尽管总体情况是积极的，我愿提出仍令人关切的三个方面。

首先，我们先前表示过我们对弹道导弹试验的关切，它不符合第2231(2015)号决议。

第二，截获显然原产于伊朗的军火令人深感不安，它违反了第2231(2015)号决议的措施。除非得到豁免，否则向伊朗转让或者从伊朗转让武器均需安理会授权。随着我们获取更多信息，我们将认真审阅未来秘书长关于没收材料的报告。

最后，与其它方面一样，我们再次对旅行禁令继续遭到违反表示关切。重要的是，会员国要向秘书长提供一切必要信息，以落实决议中规定的报告要求。我们呼吁伊朗政府正式回应秘书长报告中所列举的指控。2016年7月就《联合全面行动计划》达成协议凸显了对话在推动不扩散取得进展方面的力量。但是，要尽享该协定的所有裨益，将需要各方的长期承诺。我们赞同秘书长呼吁各国根据该协定行事并且支持该协定，避免挑衅性言论或行动。互信对于这项具有历史性意义的协定取得成功至关重要。

**瓜迪女士（埃塞俄比亚）（以英语发言）：**首先，我愿感谢费尔特曼副秘书长、第2231(2015)号决议执行协调员卡尔迪大使以及欧洲联盟观察员瓦莱·德阿尔梅达大使就第2231(2015)号决议执行情况所做的通报。

我们从今天摆在我们面前的报告（S/2017/495和S/2017/537）中注意到，国际原子能机构继续对各项核承诺的执行进行核查与监测。伊朗伊斯兰共和国继续履行根据《联合全面行动计划》所做的各项核承诺，而且秘书长及其前任未收到任何关于向伊朗供应、转让或者出口核及两用物品、材料、设备、货物以及技术的报告，这些情况令人鼓舞。

我们注意到，提交给采购渠道的10个附加提案中有5个被核准，这表明采购渠道继续运作良好。在这方面，我们欢迎会员国和采购渠道信心日增的报告。我们还欢迎安全理事会与联合委员会如协调人关于安全理事会第2231(2015)号决议执行情况的第三次半年期报告所述的那样顺利开展合作。协调人在其任期第二阶段就执行第2231(2015)号决议规划外联活动以及采购问题工作组的持续参与值得



赞扬。此类活动有助于提高认识，并加强会员国参与第2231（2015）号决议附件B第2段所列的活动。

正如我们在之前关于第2231（2015）号决议执行情况的会议上所指出的那样，包括伊朗伊斯兰共和国在内的《联合全面行动计划》参与国根据《行动计划》展现了坚定的决心，值得赞扬。不过，我们也认识到，在执行第2231（2015）号决议的过程中，可能会遇到挑战和困难，包括该报告提及的那些挑战和困难。因此，《联合全面行动计划》参与方必须继续应对这些挑战，并为全面执行《联合全面行动计划》和第2231（2015）号决议做出贡献，使这一问题得到圆满解决。有鉴于此，我们同秘书长一道，欢迎《联合全面行动》参与方4月份承诺全面有效地执行该协议。

关于发射弹道导弹，我们重申我们之前的立场，即此类发射将影响《联合全面行动计划》和第2231（2015）号决议的执行。我们同意协调人的看法，即各方都必须继续保持有利于建立信任的态度，继续执行《联合全面行动计划》及第2231（2015）号决议中各项规定。因此，我们也要像秘书长在其报告中所做的一样，呼吁伊朗伊斯兰共和国不要发射弹道导弹，因为此类发射有可能加剧紧张局势。我们关切地注意到秘书长报告中有关伊朗伊斯兰共和国向索马里运送武器并随后被法国扣押一事的调查结果，因为此类行动会带来区域后果。

西斯先生（塞内加尔）（以法语发言）：首先，我谨感谢主席国玻利维亚主动召开本次会议，讨论第2231（2015）号决议的执行情况。我还要感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生、欧洲联盟常驻联合国代表团团长若昂·瓦莱·德阿尔梅达先生、以及意大利常驻代表兼第2231（2015）号决议执行工作协调人卡尔迪大使分别通报情况。

安全理事会2015年7月20日通过第2231（2015）号决议采纳《联合全面行动计划》，藉此核可了与伊朗的核协议，该协议是美利坚合众国、俄罗斯联邦、

德国、法国、联合王国、中华人民共和国、欧洲联盟和伊朗伊斯兰共和国12年历史性外交努力的结果。

我们今天正在审议的关于第2231（2015）号决议执行情况的秘书长第三次报告（S/2017/515）是根据该决议附件B的规定提交的，它全面地阐明了与核问题、弹道导弹、旅行禁令、资产冻结以及促进执行第2231（2015）号决议有关的术语。

关于涉及核问题的规定，该报告明确指出，伊朗伊斯兰共和国继续遵守其承诺，国际原子能机构关于其在该国境内的核查和监测活动以及伊朗在《联合全面行动计划》框架内落实与核问题有关的承诺的后续行动的最新报告强调了这一点。此外，我们满意地注意到，伊朗将继续允许国际原子能机构使用在线浓缩测量法和电子封条，它们可将其在核设施内的状况传给原子能机构核查人员，并方便自动收集所安装的测量装置登记的原子能机构测量记录。

关于采购渠道，我们欢迎安全理事会和在《联合全面行动计划》框架内设立的联合委员会之间开展合作，比如与涉及伊朗伊斯兰共和国的供应、销售和转让有关的各种形式的通知。

安全理事会成员和《联合全面行动计划》联合委员会之间如此建立的接口运转良好，从而确保了可见度、包容性和透明度。此外，秘书处和协调人在执行第2231（2015）号决议的框架内所做的努力——特别是通过采购渠道提供实际信息的努力——应得到我们的全力支持与合作。

相应地，大量的信息和外联活动使会员国能获得必要的信息，不仅可据此适当履行其承诺，还可确保对违反第2231（2015）号决议、采购渠道、保密和通知的行为以及透明度和信息传播问题采取后续行动。

伊朗1月27日发射一枚弹道导弹是安全理事会在“2231模式”内举行的若干次会议的议题，我们未能就这一行动是否违反第2231（2015）决议的规

定达成共识。尽管如此，塞内加尔代表团呼吁各方表现出必要的克制，以缓和该区域的紧张局势。

最后，我谨指出，塞内加尔代表团认为关于第2231（2015）号决议执行情况的半年期报告总体上是积极的；我谨鼓励协调人以及《联合全面行动计划》所涉的所有利益攸关方和联合国会员国朝这一方向不懈努力。

**威尔逊先生（联合王国）（以英语发言）：**我感谢杰弗里·费尔特曼和若昂·瓦莱·德阿尔梅达今天在安全理事会所做的分析。

我很高兴我参加的最后一次安理会公开会议关注的是最近的记忆中最重要外交成就之一。

如秘书长关于安全理事会第2231（2015）号决议执行情况的第三份报告（S/2017/515）显示，就其核心而言，这是一项持久的外交成就。本月初，国际原子能机构确认伊朗继续全面遵守其与核有关的承诺。伊朗的铀库存总量仍然在商定的范围内，而且伊朗继续允许并协助监测其核场所。

我今天在本会议厅重申，联合王国致力于《联合全面行动计划》，我们支持全面、公平地执行该协议。

为确保该协议持续取得成功，各方必须完全信守承诺，并在所有问题上加强彼此的互信与合作。令人遗憾的是，秘书长最新报告特别提到了一些不太积极的问题，必须如第2231（2015）号决议所述的那样根据附件B的规定加以解决。

其中第一个问题涉及伊朗1月29日发射一枚霍拉姆沙赫尔中程弹道导弹。由于我们已经就这一重要问题举行了若干次安理会会议，并以“2231方式”进行了进一步审议，我就不予赘述了，但是，仅为明晰起见，我要重申我们的立场，那就是，这次发射不符合第2231（2015）号决议的规定。我们还重申秘书长的呼吁，即要求伊朗今后不进行任何为地区动荡推波助澜的发射。

我们还感到关切的是，秘书长最新报告（S/2017/515）指出，仍有报道称发生了违反禁止常规武器转让禁令的事件，包括有新证据证明发生了一次有人试图从伊朗向索马里运输军备的事件。此外，有广泛报道称，发生了多起违反禁止旅行规定的事件，包括卡西姆·苏莱曼尼少将的新违规行为。鉴于地区敏感性，这些事件特别令人担忧。因此，综合看待所有这些问题，显然，这些活动正在给地区安全造成有害影响。是的，我们同意伊朗的观点，即该地区面临的重大威胁是我们大家面临的共同威胁。我们大家必须打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国，并打败恐怖主义。

是的，我们希望国际社会与伊朗合作，鼓励伊朗在地区事务中发挥更为透明和更具建设性的作用。但是，对于伊朗开展的违反安全理事会各项决议以及在地区冲突中支持代理势力的活动，我们不能视若无睹。此举进一步危及达成和平解决的努力，并损害伊朗未来的繁荣与安全。

最后，重要的是，我们应当记住《全面行动计划》固有的对等性。因此，我们鼓励所有会员国及协议缔约国信守承诺，包括确保伊朗人民从取消制裁中获得更多具体惠益。我们感到鼓舞的是，伊朗正在促进贸易和投资机会方面取得进展。我们希望，今后六个月将发扬这些成就。

所有各方充分执行第2231（2015）号决议各项规定，是确保这一重要协议继续取得成功的唯一途径。

由于这是我在本会议厅参加的最后一次公开会议，我还要向口译员说一句非常简短的表示感谢的话，感谢他们使我的发言能被六种语文的使用者听懂。这并非易事。我的姨姑过去从事这种工作。其次，我感谢安理会所有成员向我显示的合作，并感谢他们在安理会这个极为重要的机构所做的工作。对地球上最弱势者来说，这个机构非常、非常重要。

**主席**（以西班牙语发言）：我祝联合王国代表今后一切顺利。

**卡尔迪先生**（意大利）（以英语发言）：在这个情绪激动的时刻，下一位发言者很难当。

意大利认为，国际社会应继续采取一切行动，确保《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）仍然是防范大规模毁灭性武器扩散全球努力中一个积极因素。同时，我们认为，必须充分和彻底执行第2231（2015）号决议。秉诚执行《全面行动计划》和第2231（2015）号决议将有利于地区安全。

从这个角度看，我们赞赏秘书长的报告（S/2017/515）提及《全面行动计划》及其遵守第2231（2015）号决议相关规定的重要性。我们同意秘书长的评估，即《全面行动计划》是多边外交取得的一项成就，所有参与者都应从中获益。我们还赞同他的看法，即《全面行动计划》提供一个导致各国之间紧张状况减少的外交惠益的例子。我要重申秘书长的呼吁，要求所有会员国及其他相关组织支持这项协议的执行工作。

为《全面行动计划》建立强有力和全面的机构以及坚实的核查机制，对于维持互信以及该计划的公信力至关重要。因此，意大利将继续支持国际原子能机构开展其涉及《全面行动计划》的工作。

意大利赞扬欧洲联盟外交与安全政策高级代表发挥领导作用，协调《全面行动计划》所设委员会的工作。我们鼓励所有利益攸关方继续通过对话迅速处理并解决任何可能的问题，为此探讨《全面行动计划》建立的相关机制。安全理事会在其权限和职责范围内也发挥着至关重要的作用。我国也将以安全理事会协调方的身份继续尽己本分，促进第2231（2015）号决议的顺利执行。

**主席**（以西班牙语发言）：我现在谨以玻利维亚多民族国代表的身份发言。

首先，玻利维亚要感谢主管政治事务副秘书长费尔特曼先生、欧洲联盟驻联合国代表团团长瓦莱·

德阿尔梅达大使以及作为第2231（2015）号决议执行工作协调人的塞巴斯蒂亚诺·卡尔迪大使及其团队。

玻利维亚与秘书长在其关于第2231（2015）决议执行情况第三次报告中表示的一样，对有关国家在落实这一历史性协议方面所做努力和承诺感到满意。

玻利维亚重申其对这项决议的通过所代表的外交胜利的承诺。这项决议核可了《联合全面行动计划》（《全面行动计划》），并强调各方必须执行这项行动计划以及履行各自承诺。我们认为，在这方面取得的进展是联合外交行动中的重要里程碑，寻求秉诚和对等进行横向、透明的对话。

1月15日，国际原子能机构核实，伊朗伊斯兰共和国已根据商定时间表，在原子能机构的持续监测下，从福尔多燃料浓缩厂去除所有多余离心机和基础设施，并将它们转移到纳坦兹燃料浓缩厂储存。我国代表团视这为一个明显的迹象，表明伊朗伊斯兰共和国致力于履行依照《全面行动计划》所作的承诺。

我们还要强调采购渠道根据《全面行动计划》所作的努力。该渠道处理各国向伊朗伊斯兰共和国转让核或两用物资、技术和（或）相关服务的问题。这些活动，连同定期报告，加强与第2231（2015）号决议的妥善执行及其附件B所提出各项活动有关的透明度。

正如在以往一个场合所做的那样，我国代表团表示关切的是，该报告没有提及附件A。我们认为，附件A和附件B是全面执行第2231（2015）号决议所必需的相互融合和相互补充的部分。

最后，玻利维亚多民族国作为一个爱好和平的国家，重申其在遵守不干涉原则以及尊重各国的主权、独立和领土完整框架内所作的承诺。在这一特别情况中，我要强调，政治化、挑衅性言论及零和逻辑，与外交手段和目的、多边主义以及就今天下

午促使我们走到一起的问题达成的协议完全相反、格格不入。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我请德国常驻代表发言。

**布劳恩先生（德国）（以英语发言）：**德国感谢彼得·威尔逊大使多年出色的合作，并祝他在欧洲大陆担任新职务期间一切顺利。德国还要为关于第2231（2015）号决议执行情况的第三次报告（S/2017/515）感谢秘书长和费尔特曼副秘书长。

请允许我简要谈三点。

第一，第2231（2015）号决议核可的《联合全面行动计划》（《全面行动计划》）是在一个极为动荡不定的地区开展外交取得的突出成功。它是一项考虑周全的协议，推进并加强《不扩散核武器条约》。

在《联合全面行动计划》实施一年半以来，毫无疑问，这样的协议是起作用的。所有参与者都在履行承诺，协议明显促进了该地区的安全与稳定。但是，如果要实现协议的长期目标，协议的所有各方必须全程继续遵守《联合全面行动计划》。最重要的是所有参与者继续严格执行协议的所有各个方面。

其次，到目前为止，国际原子能机构已经在六份报告中核实了伊朗正在遵守与核有关的承诺。展

望未来，国际原子能机构的核查和监测对于重建信任和信心、并向世界保证伊朗的核计划仅用于和平目的仍然至关重要。放宽制裁导致伊朗的经济巩固和国内生产总值增长。全面和综合实施《联合全面行动计划》为继续这一趋势提供了基础。德国仍然致力于全面重建与伊朗的经济关系的目标，造福于所有有关各方。

第三，对于建立相互信任和信心而言，同样重要的是充分执行第2231（2015）号决议本身。德国仍然特别关心伊朗的导弹计划。尽管伊朗1月份进行的弹道导弹试验没有违反《联合全面行动计划》，我们认为这些试验与第2231（2015）号决议不一致。我们呼吁伊朗避免采取任何加剧紧张局势和加深不信任的活动。我们敦促伊朗在该地区发挥建设性作用，为持久的政治解决做出贡献。

最后，维也纳协定和第2231（2015）号决议是联合国原则的胜利。《联合全面行动计划》的谈判展示了坚持不懈的多边外交在解决重大国际挑战方面的力量。德国为参加了《联合全面行动计划》感到自豪，并且继续坚定地致力于它的继续全面实施。

下午5时45分散会。